

## PENALNA ANTROPOLOGIJA - OD RETRIBUTIVNE KA RESTORATIVNOJ PRAVDI

Miomira Kostić, Darko Dimovski

Pravni fakultet u Nišu

### Sažetak

U ovom radu autori iznose osnovne teorijske postavke i diskusije o primeni restorativne pravde. Predmet proučavanja predstavlja uvodenje i primena restorativne pravde u smislu postizanja ravnoteže interesa žrtve, društvene zajednice i delinkventa. Ovaj pojam se definije na način temeljem određenih aktivnosti uz poštovanje izvesnih standarda i principa u primeni. Nakon izdvojene su vrednosti kojima teži restorativna pravda. Deo rada posvećen je standardima za primenu restorativne pravde. Važna je usklađenost tih standarda sa međunarodno usvojenim doktrinama o zaštiti čovjekovih ljudskih prava.

**Ključne reči:** restorativna pravda, standardi, principi, retributivna pravda.

### Uvod

Sistem krivičnog pravosuđa, sprovodeći retributivnu pravdu, usmeren je da odgovori na pitanja o tome koji je zakon prekršio, ko ga je prekršio i kako sankcionisati krvca tako da se postigne specijalna prevencija. Sistem restorativne pravde sastoji se u strategiji okupljanja i diskusije u okviru lokalne zajednice okrenute je pojedincu i može se primeniti i u širim gradskim sredinama. Cilj je postizanje zajedničkih rešenja koja su prihvatljiva za ljude u određenim okolnostima i s obzirom na kulturne prilike koje vladaju. Vremenom, u delu teorijskih rasprava i praktičnoj primeni, restorativna pravda, kao pojam i proces, dobila je značenje ključnog elementa društvene pravde. Restorativnoj pravdi pripisuje se sposobnost vraćanja pravde u društvenu zajednicu u kojoj je tradicionalni krivičnopravni sistem povezan sa merama opremljenih unutar zajednice. Te mere izriču organi formalne društvene kontrole u centralizovanom, ističnom krivičnom postupku, koji svoje opravdanje nalazi u opštoj, za sve gradane doopravljajući pravdi (Kostić, 2005).

U teorijskim razmatranjima o standardima, vrednostima i obezbeđivanju sprovođenja restorativne pravde, često se ističe zanemarivanje socijalnih težnji i tradicije prilikom usvajanja svog procesa. Restorativna pravda se nekada razmatra samo kao mogućnost ostvarivanja većeg broja prava žrtava pored utemeljenog krivičnopravnog sistema retributivne pravde, a nekada operira ravnotežom između prava delinkvenata i prava žrtava.

Ipač i pored izvesnih nesuglasica i nedoslednosti u sprovođenju, restorativna pravda, primenom svojih principa, obezbeđuje restituciju žrtava i društvene zajednice, promoviše reintegraciju delinkvenata i popravljanje odnosa između žrtve, delinkventa i društvene zajednice. U procesu restorativne pravde predviđena je mogućnost da se delinkventna ponašanja dožive kao krajnje ozbiljna delanja prema kojima će se postupati bez povišene represije i isključivanja delinkvenata iz društvene zajednice, uz proces restitucije žrtava. Kako neki autori ističu, restorativna pravda daje izgled na izbegavanje tzv. „nultog iznosa”, pri čemu beneficije žrtava pogadaju delinkventa, ne u njegovim pravima, već u povećanom obimu obaveza zbog svog ponašanja (McEvoy i sar. 2002).

Različita udruženja građana, službe za pružanje društvenih usluga, škole, lokalna zajednica, zakonodavni organi i odeljenja za prevenciju obavljaju najveći broj različitih aktivnosti u procesu restorativne pravde. Ove aktivnosti, vezane za razne oblasti društvenog života, povezuju zajednički elementi: lečenje, posredovanje između žrtve i učinioca, izvinjenje učinioca (osećanje stida) i reintegracija. Zato je prilikom definisanja restorativne pravde neophodno sadržajno objediti sive ove procese. Restorativna pravda se određuje kao „proces pomoću koga sve strane, koje su učestvovale u vršenju određenog krivičnog dela, zajedno nastoje da savladaju posledice zločina i njegove implikacije u budućnosti” (Cavanagh 1998).

Pitanjima restorativne pravde, u razvijenim zemljama sveta, bave se i crkvene zajednice. Tako Crkveni savet za pravdu i popravljanje (The Church Council on Justice and Corrections), koji okuplja jedanaest crkvenih zajednica Kanade, restorativnu pravdu opisuje kao „siljeno ime dato velikom broju različitih pristupa pravdi koji su se pojavili i koji teže u celiteljsku i uspešnjim odgovorima na zločin. Pošto postoji veliki broj različitih pristupa, oni procesi pokazuju da aktivno objedine učešće u svemu onome što je neposredno obuhvaćeno izvršenim zločinom. Svako treba da sasluša iskustva, osećanja i pitanja onog drugog učesnika. Svi oni zajedno izdvajaju pitanja odgovornosti, sigurnosti i potrebu za preduzimanjem krajnje poslenih i suštinskih radnji”.

Pri tome, mora postojati najmanje pet elemenata koji jedan u procesu deluju i imaju „restorativan”. Primena restorativne pravde zahteva potpuno učešće i uključenost svih članova koji su na bilo koji način bili pogodeni izvršenjem krivičnog dela – žrtve, delinkventa, njihovih porodica i prijatelja, kao i osoba iz društvene zajednice. Zatim, restorativna pravda pokušava da isceli ono što je uništeno. Zato se proces usmerava na potrebe žrtve (šta je potrebno učiniti da se trauma zacele; povraćaj osećanja sigurnosti), potrebe delinkventa (šta je potrebno uraditi da se zlo više nikada ne ponovi; šta preduzeti da se delinkvent ponaša u saglasnosti sa postignutim dogovorom), kao i potrebe članova zajednice (šta će im omogućiti da se osećaju sigurno; koje korake treba preduzeti za unapređenje zajednice tako da će im manje izgleda da se zločin dogodi u budućnosti). Sledeće što je neophodno je da postoji potpora i neposredna odgovornost svih učesnika. Optužene osobe suočavaju se sa svojim žrtvama i drugima koji trpe posledice zločina i kojima je data mogućnost da se jasno izvoje počuštanje, preuzmu punu odgovornost i budu deo procesa koji odlučuje o načinu kako će objediniti potrebe svih zainteresovanih. Takođe, restorativna pravda teži da vratiti u celinu ono što je bilo „razdvojeno”, uništeno krivičnim delom. Naiime, zločin deli članove jedne društvene zajednice na „mi – oni” način razmišljanja. Restorativne rasprave nalaze način da prevaziđu razliku, tako da „mi i oni” budu ponovo povezani unutar jedne društvene zajednice predstavljene na zdravim osnovama. Povraćaj u jednu celinu svih članova zajednice one mogućava njihovu izolaciju unutar nje. Izolacija se inače javlja kao prirodan pratilac zločina. Ona se odnosi na to kako se osećaju delinkventi i žrtva, kao i ostali članovi društvene zajednice koji traže posledice. Međutim, restorativna rasprava ne može da poveže žrtvu i delinkventa u zlosudljajući odnos, jer je takav odnos nezdrav po njih. Na kraju, rasprava o restorativnoj pravdi smiči ka tome da osnaži zajednicu u cilju da se spriči dalje povređivanje time „što će izgraditi odnose i obratiti pažnju na značajna socijalna pitanja koja su na prvom mestu uzroci zločina“ (Cowan 2000).

## **Uvođenje i primena restorativne pravde**

Zagovornici restorativne pravde zalažu se za neograničenu ekspanziju u njenoj primeni, dok kritizeri ističu da preterani ciljevi samo podrivaju ostvarenje skromnijih ali realnijih uspeha. Neke od glavnih kritika usmerene su na to da se primenom restorativne pravde ne ostvaruju proporcionalni rezultati. Međutim, proporcionalnost i nije jedna od ključnih vrednosti restorativne pravde, kao ni evaluacija njenih uspeha, zato što ona zastupa zadovoljenje svih učesnika tog postupka, što nije suštinska vrednost niti cilj konvencionalnog krivičnopravnog sistema.

Smatra se da je osećanje stida važniji vid kontrole kriminaliteta od izrečene krivične sankcije. Kako osećanje stida ne bi proizvelo nepovoljne posledice po delinkventa i žrtvu potrebno je da se proces okonča ritualnim činom kroz ceremoniju reintegracije (Braithwaite i sar. 2001).

Neke ženske feminističke grupe se ne saglašavaju sa primenom procesa restorativne pravde u slučajevima porodičnog nasilja. Naime, u drugoj polovini dvadesetog veka feministkinje su seksualno nasilje i nasilje u porodici proglašile pojavama koje zaslužuju da budu tretirane kao zločini koje treba kazniti. Restorativna pravda, sa svoje strane, omogućava da napredak postignut na tom planu bude umanjen zato što dozvoljava da se o takvim zločinima raspravlja na privatnim sastancima, gde žene mogu biti dodatno viktimizirane zbog nemogućnosti da se izbegne neravnoteža moći. S druge strane, u Kanadi Council on Justice and Corrections je u toku 1996. godine podneo izveštaj zasnovan na istraživanju iskustava žrtava nasilja i u njemu je rekao da je „...kontakt između žrtve i krivičnog suda bio primarni izvor revictimizacije, frustracije, nezadovoljstva, dosadašnjeg predočaranja, dosađivanja, pre nego li doprinos u rešavanju problema žrtava“. Isto tako, nevladina organizacija iz Njufaunlenda Provincial Association Against Family Violence PAAV iznela je rezultate sopstvenog istraživanja o položaju žrtava u krivičnom postupku. Prema ovom izveštaju „žrtve su zabrinute oko sopstvenog minimalnog učešća u krivičnom postupku i da će nekada osećaju kao osobe kojima se sudi umesto osobe koja je optužena za zločin...“ a sadašnji sistem funkcioniše tako što delinkvente radije zadržava u sistemu nego što ih hrabruje da prestanu da vrše zločin“ (Coward 2000).

Jedan od glavnih pobornika restorativne pravde u SAD Tomas Cavanagh (Tomas Cavanagh) smatra da je klasičan krivičnopravni sistem doživeo kritiku i da stvara „sporazumu učešća siromašnih, mentalno bolesnih i marginalaca“, a da restorativna pravda pomaže da ljudi „žive život sa strašću, ispunjen ličnim i zajedničkim ciljevima i novima učenjima da dostignu svoje potpune mogućnosti“. Ovaj bivši novinar koji je proveo dvadeset i osam godina kao izveštac iz suda, smatra restorativnu pravdu izazovom koji je „posvećen kritičkom razmišljanju i doživotnom učenju u toku kojeg se postavljaju pitanja na kojima nema uvek odgovor, gde se čovek usuđuje na nešto izvanredno i preuzima rizik“ (Cavanagh 1998).

### **Identifikacija procesa restorativne pravde i vrste „putokaza“**

Hauard Zehr (Howard Zehr) i Harry Mika (Harry Mika) predložili su izvestan broj „putokaza“ u cilju lakše identifikacije procesa restorativne pravde. Učesnici procesa se radije usredsređuju na pretrpljenu štetu nego na lečenje zakona. Prema žrtvi i prema učiniocu se iskazuje uravnotežena briga i obe se strane uključuju u krivični postupak. Popravljanje posledica koje je žrtva pretrpela vrši se kroz povećan interes za zadovoljenje potreba žrtve. Delinkvent se podržava i simultano hrabrije da razume, prihvati i izrazi spremnost da ispravi zlo koje je naneo. U procesu restorativne pravde mora se prepoznati potreba delinkventa da ispuni obaveze koje su mu stavljačice prethodno predstavljaju kažnjavanje. Mora se razviti mogućnost da između žrtve i učinjocu bude uspostavljen neposredan ili posredan dijalog. S druge strane, ovi zagovornici restorativne pravde ne isključuju značaj krivičnog sudskog postupka i smatraju da sama država je zajednica, ili preciznije uža socijalna sredina u čijem se miljeu odigrao zločin, treba da bude deo sudskog postupka, pogotovo kroz povećanje njenih kapaciteta da prepozna zločin i odgovori na njega. U procesu „lečenja“ društva od delinkvencije radije treba podsticati saradnju i reintegraciju nego separaciju i korekciju. S obzirom na to da u procesu restorativne pravde učestvuju po svojim obeležjima heterogene grupe ljudi, posebno se moraju opažati izvesni neočekivani postupci i neočekivani dobijeni rezultati. Kao poslednji u nizu „putokaza“ jeste onaj kojim se iskazuje poštovanje za dostojanstvo svakoga, posebno žrtava, delinkvenata i svih drugih učesnika u procesu ostvarivanja pravde (McEvoy i sar. 2002).

Provincial Association Against Family Violence PAAV zastupa filosofski pristup koncepta restorativne pravde. To nije samo model postupanja drugaćiji od tradicionalnog krivičnopravnog

sistema, već filosofija ili vizija koja u svesti odražava potrebe žrtve, delinkventa i društvene zajednice. Ova asocijacija se poziva na „...merodavne sudove pravednosti u zajednici i suđenja u krugu kao podsticaje ili inicijative u procesu restorativne pravde i identificuje neke oblike rešavanja konflikata kroz alternativno raspravljanje kao prirodne restorativne procese”. Po drugima, restorativna pravda usmerena je na izazivanje osećanja sramote i oproštaj, pa je to postupanje isključivo za dobrobit žrtve, a ne delinkventa (Coward, 2000).

### **Vrednosti kojima teži restorativna pravda**

Restorativna pravda se zasniva na uravnoteženom usmeravanju na delinkventa, žrtvu i zajednicu. Vrednosni sudovi usmereni na delinkventa obuhvataju izvinjenje i osuđenje tida za učinjeno delo i reintegraciju. U odnosu na žrtvu, razmatra se pričinjena šteta i mogućnost davanja oproštaja delinkventu, dok bi za društvenu zajednicu bilo važno da se uspostave pravašnji odnosi.

Rezultati i mere programa restorativne pravde zasnivaju se na osnovnim vrednostima koje se odnose na sva tri učesnika ovog procesa. Delinkvent treba da putem ravnjanja ili usmeno izvinjenje žrtvi i socijalnoj grupi, koje trpe zbog njegovog postupka. On treba naučiti da prepozna sopstvenu odgovornost bez posmatranja sebe kao žrtve okolišnosti i da skine smanjivanja o zlu koje je naneo žrtvi. Reintegracija delinkventa znači učenje tako da se vrati u društvenu zajednicu, posebno kroz plan postupanja u cilju „lečenja” nastalog štetnog postupka.

Kod žrtve treba identifikovati i proceniti nanesene štete. Žrtva treba da privati izvinjenje od delinkventa i da iskaže oproštaj. Vrednosti vezane za društvenu zajednicu usmerene su na popravljanje uništenih odnosa i uspostavljanje novih odnosa unutar zajednice.

Retributivna pravda teži stvaranju sigurnosti u društву u razliku od restorativne pravde koja ima za cilj uspostavljanje mira u zajednici. Retributivna pravda usmerena je na izdvajanje nepoželjnih ljudi, kakvi su kriminalci, tim što će im se izreći kazna zatvora, koja je jedna od najrasprostranjениh vrsta krivičnih sankcija po obimu izricanja u pravnosnažnim osuđujućim presudama. Otuda i misljenje većine zastupnika restorativne pravde da proces retribucije nije dao željene rezultate, što stvarno uglavnom obuhvaćeni oni „drugačiji”, ljudi sa margini života, koji nisu u dospijeću pred krivični sud. To su najčešće: beskućnici, mentalno hendikepirani, siromasi, građani i pripadnici manjina. Stvaranje mira u zajednici podrazumeva postupanje sa delinkventima koji su deo društvene zajednice, jer će se oni vratiti natrag u tu zajednicu i posle izdržane kazne zatvora. Društvena zajednica, koja se neposredno odnosi na svakog pojedinačnog delinkventa obuhvata: porodicu, prijatelje i osobe sa kojima je delinkvent u poslovnim odnosima. Ovi odnosi obezbeđuju okruženje za razvitak osećanja za društvenu savest, svest da nečiji postupci pogadaju druge ljude i želju da se osoba ostvari kao tretiran član društva.

### **Uspostavljanje standarda za restorativnu pravdu**

U literaturi o restorativnoj pravdi uspostavljanje standarda vezanih za sprovođenje ovog procesa posmatra se kao utezeljenje izvesnih filosofskih koncepcija. Naime, smatra se da je neophodno u nekom obliku postaviti minimum odgovornosti i minimum broja standarda koji će se nadmetati za primat u primeni. Takođe, ljudska prava su ta koja moraju biti zaštićena procesima restorativne pravde. Ipak, restorativna pravda i dalje ima relativno skromnu podršku u stručnoj i opštoj javnosti zbog toga što mnogi učesnici (zagovornici i kritizeri) procesa retributivne pravde sebe identifikuju kao osobe angažovane u borbi protiv opresivne državne strukture, koja je posebno vidljiva u penitencijarnoj praksi modernih država.

Za većinu zastupnika restorativne pravde ovaj koncept je filosofski, metodološki i politički značajan. Restorativni metod znači postupak kroz koji se razmatra značaj posledica ne-

pravde nanesene građanima, na taj način da one budu pojedinačno priznate kao početna tačka u lečenju delinkvenata i sprečavanju njihovog nekonformističkog ponašanja, kao i promenu uslova koji su doveli do razvijanja nepravde. Građani se ohrabruju da preuzmu odgovornost za događaje koji su poslednjih nekoliko vekova posmatrani isključivo kao predmet interesovanja države (Konstantinović-Vilić i sar. 2006).

Osnovni standard je da restorativni proces treba da teži izbegavanju dominacije. Ipak, dominacija je i dalje zastupljena u restorativnom procesu kao što se može uočiti i u bilo kojoj drugoj sferi društvene interakcije. Zato svaki program koji u sebi sadrži atribut „restorativ“ mora ujedno biti angažovan u prevenciji dominacije. Svaki učesnik konferencije koji ne dozvoljava drugome da iznese svoj stav ili teži da dominira nad drugim učesnicima mora biti sprečen u takvom svom nastojanju (Braithwaite, 2002). Ukoliko dominacija ipak postoji ili se drugi učesnici boje da joj se neposredno suprotstave, onda moderator treba da zahteva da govore oni nad kojima se vrši subordinacija.

Neravnoteža moći predstavlja strukturalni fenomen. Struktura restorativnih procesa mora biti takva da minimalizuje neravnotežu moći. Usvojeni standardi usmjeravaju pripadnike rad učesnika postupka upravo ka postizanju ravnoteže između učesnika postupka. Organizovane grupe zastupnika interesa pojedinih žrtava imaju posebno značajnu ulogu kada postoji neravnoteža moći iskazana u samom deliktu. Time su obuhvaćene grupe za podršku ženama i deci, kada je porodično nasilje predmet debate, i grupe za podršku ekološke sredine, kada se vrše krivična dela protiv prirodne sredine od strane moćnih korporacija.

Smatra se da je podesan postupak najvažniji domaći jer se javila potreba za definisanjem standarda. Delinkvent treba da ima pravo na savezni advokata o tome da li da prihvati da učestvuje u postupku ili ne. Međutim, suština procesa restorativne pravde, prema Brejtvejtu je da se prevaziđe „suparnički legalizam“, tako da učesnici budu ohrabreni da govore svojim sopstvenim rečima radije nego da za njihgovore „leglani“ ministvorci koji mogu imati interes da polarizuju konflikt“ (Braithwaite, 2000). S obzirom na to da proces restorativne pravde teži da reintegriše štetu i suzbije stigmatizaciju, razlike i zabraniti bilo koji oblik degradacije ili ponižavanja u tretmanu.

Ključni princip procesa je uklanjanje iste kažnje svim učesnicima postupka – delinkventu, žrtvi i društvenoj zajednici. Neće jedna položa, pojedinih žrtava bude iskorišćen kao potpora u programima koji su orijentisani samo na pravu žrtava. Takvi programi su moralno neprihvatljivi. Pažljivo slušanje izlaganja svih učesnika u postupku predstavlja zabranu nepoštovanja ili ponižavanja drugih i sprečavanje degradirajućih načina reakcije ili kažnjavanja.

Pravo na žalbu je jedan od osnovnih standarda koji mora biti ispoštovan. U situacijama kada je krivično pravo osnovno kome se izriče sankcija, u postupku restorativne pravde delinkventi moraju imati pravo žalbe državnom organu, odnosno nadležnom krivičnom суду protiv izrečene sankcije. Međutim, to ne znači da svi mehanizmi krivičnopravne procedure istovremeno ugovaraaju ideji postupka restorativne pravde. To se posebno odnosi na prisustvo javnosti u postupku. U jedne strane, izbegavanje stigmatizacije pojedinih učesnika u postupku restorativne pravde i obezbeđivanje dijaloga bez dominacije podrazumeva izvesnu diskretnost, pri čemu onda kada učesnici nisu saglasni da se postupak odvija uz prisustvo stručne ili opšte javnosti. Ako su učesnici saglasni da se postupak odvija uz prisustvo javnosti, važno je obezbeđiti učešće istraživača, kritičara, novinara, sudija i kolega iz programa restorativne pravde drugih sredina. Tako će se izneti kritički stavovi, iskustva drugih postupaka, kao i načinjene pogreške. U literaturi se iznose mišljenja koja idu u prilog ovom drugom shvatajući i ističe važnost novinskih izveštača, čiji je zadatak da objektivno obaveštavaju o poštovanju ili nepoštovanju osnovnih standarda restorativne pravde.

U formulisanju standarda restorativne pravde moraju se ispoštovati i neki međunarodno priznati instrumenti o zaštiti osnovnih ljudskih prava. Opšta deklaracija o pravima čoveka UN definiše specifične vrednosti i prava ljudi, koji se promovišu i kroz proces restorativne pravde. Deklaracija obuhvata pravo na život, slobodu i bezbednost ličnosti, pravo na zaštitu

od samovoljnog oduzimanja tuđe imovine, pravo na zdravlje i medicinsku brigu, kao i pravo na učešće u demokratskim procesima. Sa stanovišta restorativne pravde interesantan je čl. 5, koji predviđa da niko neće biti izložen torturi ili surovom, nehumanom i ponižavajućem postupku ili kazni. Zagovornici restorativne pravde smatraju da su države članice UN interpretirale ovaj član na najpermisivniji način, koji ne zadovoljava standarde restorativne pravde. Zato je ovaj član za njih neka vrsta „izazova” za primenu u restorativnoj pravdi, kao minimum „antikažnjivog prostora”.

Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima iz 1966. godine usmeren je ka daljem „samoodređivanju” građana država članica. Naime, Paktom je propisano da svako lice koje je uhapšeno ili pritvoreno zbog krivičnog dela bude u najkraćem roku predato sudiji ili nekoj drugoj vlasti zakonom ovlašćenoj da vrši sudske funkcije i mora u razumnom roku da bude suđeno ili oslobođeno (čl. 6). Takođe, Paktom je predviđeno da su svi jednaki pred sudovima i sudovima pravde (čl. 14). U Međunarodnom paktu o ekonomskim, socijalnim i kulturnim pravima države članice se obavezuju da priznaju pravo kojima svako lice ima najbolje psihičko i mentalno zdravlje koje može da postigne (čl. 12). Godine 1989. usvojen je Drugi opcioni protokol Pakta o građanskim i političkim pravima koji obuhvata učešće političkih partija u aboliciji smrte kazne. Takođe, zagovornici restorativne pravde saglasni su sa svim vrednostima i pravima iz Konvencije o eliminaciji svih vrsta diskriminacija prema ženama i Standardnim minimalnim pravilima za mere nepristupačnost iz 1990. godine (Tokijska pravila). Za izgradnju i primenu restorativne pravde važne su odredbe Deklaracije o osnovnim principima pravde za žrtve zločina i zloupotrebe među kojima je usvojena Generalna skupština UN-a 1985. godine. Ona obuhvata relevantne vrednosti koje bliže objašnjavaju instrumente zaštite osnovnih ljudskih prava poput: „zaštite okoline” (čl. 10), „sažaljenja” (čl. 4), „povraćaja u predašnje stanje”, „obeštećenja” (čl. 5), „restauraciju prava” (čl. 8) i reguliše „normalne mehanizme za razrešavanje sporova, uključujući medijacija, pređavanje i uobičajenu pravdu i lokalne običaje” (čl. 7), što je pravni osnac za primenu restorativne pravde u svim onim situacijama kada treba olakšati pomirenje i obeštećenje žrtve. Osim toga, na evropskom planu značajna je i Evropska konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda iz 1950. godine (Papić, 2002). Prema odredbama Konvencije niko ne sme biti podvrgnut mučenju, ili nečovečnom ili ponižavajućem postupanju ili kažnjavanju (čl. 3). Svako ima prava na pravičnu i javnu raspravu u razumnom roku pred nezavisnim i nepristrasnim sudom, obrazovanim na osnovu zakona (čl. 6). Konvencija je zabranjena diskriminacija po bilo kom osnovu, kao što su: pol, rasa, boja kože, jezik, verouštaj, političko ili drugo mišljenje, nacionalno ili socijalno poreklo, veza sa nekom nacionalnom manjinom i drugo (čl. 14).

Neki autori, poput Brejtvelta, daju predloge standarda koji bi bili osnov za postupanje. Tako, ovaj autor rešlikuje standarde ograničenja ili prinude, koji precizno određuju prava, i ograničenja i standarde uvećavanja ili maksimizirajuće standarde. Standardi ograničenja, po predlogu ovog autora, bi mogli biti: odsustvo dominacije; ostvarivanje prava; poštovanje gornjih zakonskih maksimalnih krivičnih sankcija; slušanje drugih uz puno poštovanje; poklanjanje podneke pažnje svim učesnicima; odgovornost, mogućnost žalbe; poštovanje svih osnovnih ljudskih prava u proklamovanim dokumentima UN. Standardi najvećih vrednosti ili maksimizirajuće standardi odnose se na: uspostavljanje ljudskog dostojanstva; obnavljanje uništene imovine; obnavljanje narušenog zdravlja; obnavljanje uništenih ljudskih odnosa; obnavljanje zajednice; obnavljanje okoline; emocionalno obnavljanje; obnavljanje slobode; obnavljanje sažaljenja i brige za druge; uspostavljanje mira; obnavljanje građanskog osećanja dužnosti; priprema društvene podrške za neograničeni razvoj ljudskih sposobnosti; prevencija buduće nepravde.

Ove vrednosti ne proističu samo iz tekstova međunarodnih dokumenata o ljudskim pravima, već predstavljaju i deo empirijskog iskustva sakupljenog kroz iskaze žrtava i delinkvenata o tome šta bi oni želeli da se postigne kroz proces restorativne pravde.

U standardima ograničenja, pored zabrane dominacije, važno mesto zauzima i standard ostvarivanja prava. Ostvarivanje prava znači da svi učesnici treba da imaju mogućnost da

budu „opunomoćeni” da iskažu svoje sopstvene priče na sebi svojstveni način. Time bi obznanili bilo koji osećaj nepravde koji žele da vide kao ispravljen. Nepoštovanjem standarda najvećih vrednosti bi se, zbog subjektivnog doživljaja nepravde, postigla netrpeljivost. Prihvatanjem standarda ograničenja učesnici nisu limitirani u postizanju standarda sa liste najvećih vrednosti. Kod standarda najvećih vrednosti mera se ne sastoji u tome da oni uvek budu svi striktno sprovedeni, već da se razvijaju kroz veliki broj slučajeva koji su u programu restorativne pravde. Evaluacioni proces sastojao bi se u njihovom poređenju sa slučajevima koji nisu bili u programu.

Sve ove vrednosti su restriktivne u određivanju kazni. Njihovo poštovanje i sprovođenje teži ka primeni nekih drugih mera zato što ciljevi i sredstva sprovođenja restorativne i retributivne pravde nisu isti. Standardi najvećih vrednosti predstavljaju različite oblike učenja koji imaju svoje uporište u međunarodno priznatim ljudskim pravima i empirijskom iskušenju onoga što učesnici žele da „izleče” kroz proces restorativne pravde. Emiconalno obnavljanje ili emocionalna restoracija tako će za nekoga biti oslobađanje od osećanja straha, za drugog učesnika oslobađanje od mržnje, za nekog sledećeg od stida ili nepoželjne osobina sličnog karaktera. Obezbeđivanje socijalne podrške za potpuni razvoj ljudskih sposobnosti usmjereno je ka organima formalne društvene kontrole i njihovom daljem razvoju u razvojnih a ne statičnih institucija. Smatra se, naime, da državne, regulativne institucije mogu omogućavati razvoj ljudskih sposobnosti, među kojima organi krivičnopravnog sistema usmerena kažnjavanje predstavljaju najtipičniji primer.

U procesu sprovođenja restorativne pravde Brejtvejt kaže značaj pomoćnih standarda koje posmatra kao: žaljenje ili pokajanje zbog učinjene nepravde; izvinjenje, osuda čina, oproštaj, milost.

Svi ovi standardi su ugrađeni u međunarodne pravne dokumente o ljudskim pravima. Lista ovih standarda razlikuje se od liste standarda uvezanih po konceptualnom kriterijumu. Desmond Tutu (1999) izjavio je da budućnost postoji bez oproštaja, što je postala ideja vodilja mnogih pobornika restorativne pravde. Međutim, oproštaj se razlikuje od slušanja drugih uz puno poštovanje, što mora biti osnovni standard restorativne pravde. Zalaganje da svako bude saslušan ne znači i povremeno inspirirati na oproštaju, požurivati davanje oprosta. Brejtvejt čak insistira na tome da je skutno i pogrešno očekivati od žrtve zločina da oprosti (Braithwait, 2002). Slično tomu, pokajanje koje je silom ili formalno izvučeno iz delinkventa takođe nema moralnu vlagu.

Teškoće u sprovođenju ovih standarda su u tome što ih neki posmatraju kao neodređene vrednosti i manjkave specifičnosti za sprovođenje procesa restorativne pravde. Međutim, oni treba da se primenjuju u praksi tako što će evaluacija na osnovu prethodnih empirijskih pokazatelia uz primere pomoći da se podstakne savetodavna regulativa za razliku od legalističke regulative i postupku sprovođenja retributivne pravde. U literaturi sa kao primer navodi pravo na brižno suđenje koje je predviđeno odredbama zakonika o krivičnom postupku sa sremom državom pravo predstavljeno je i kao specifična odredba iz Pekinških pravila za malozemničko pravosuđe. Međutim, upravo ovo pravilo može biti preispitano sa stanovišta ruskog koncepta restorativne pravde. Naime, praksa je pokazala da u slučajevima kada su žrtve teško traumatizovane izvršenim krivičnim delom, potrebno je da protekne određeni vremenski period pre nego one postanu spremne da prihvate „lečenje” kroz postupak restorativne pravde. Žrtvama treba omogućiti to pravo, ali ne u onoj meri da posluži kao izgovor za proizvoljno zadržavanje delinkventa u pritvoru koji još nije oglašen krivim. S druge strane, neka prava, kao pravo na žalbu preuzeto iz legalističke regulative, visoko je specifičan standard u sprovođenju restorativne pravde koji, bez izuzetka, mora biti ispoštovan.

## Zaključak

U domaćoj stručnoj i opštoj javnosti poznavanje standarda i principa restorativne pravde nije zastupljeno u većoj meri. Kancelarija UNICEF-a u Beogradu organizovala je nekoliko stručnih skupova sa centrima za socijalni rad, timovima za suzbijanje maloletničke delinkvencije pri sekretarijatima unutrašnjih poslova i ustanovama za izvršenje vaspitnih mera institucionalnog karaktera. Međutim, smatra se da sve to nije bilo dovoljno za bolje upoznavanje ovog procesa.

Savremene države teže da kao osnov komunikacije među ljudima razviju toleranciju – trpeljivost prema različitostima, bez obzira da li su one etičke, rasne ili ekonomske prirode. Na različitost treba gledati bez prigovaranja. Međutim, trpeljivost često nije dovoljna da se njome najtačnije odredi sadašnjost i po mišljenju nekih pobornika restorativne pravde, ona nije rešenje. Tolerancija, sama po sebi, kao pojedinačni, izdvojeni personalni akt, ne utiče na „lečenje“ društvenih rana, niti pak eliminiše socijalnu izolaciju i očaj (Cavanagh, 2000). Zabovarnici restorativne pravde radije ističu da rešavanje pitanja društvenih levijača pre treba da se zasniva na „opštoj dobrotobi“ zajednice. Opšta dobrotbit zajednice određuje se tako. „Zajednica je mreža društvenih uslova koji omogućavaju pojedincima i grupama ljudi da se u pogodnosti razviju i žive punim životom ali tako da svako ne bude usmeren samo na sebe, već su svi odgovorni za sve druge oko sebe“ (Cavanagh, 2000).

Opšta dobrotbit u jednoj ljudskoj zajednici znači da svaka ima obavezu da doprinese razvoju opštег dobra u društvu, u interesu pravde, kao i u iznalaženju rešenja socijalnih pitanja u jednoj društvenoj zajednici. Upravo se na to zasniva osnovna kritika retributivne pravde. Naime, retributivni krivičnopravni sistemi upravljen je na kaznjavanje delinkvencata, naročito putem izricanja kazni institucionalnog karaktera. Uslove za izvršenje kazne za tvora često se opisuju rečima „uvreda ljudskog dobrojanstva ... potroš u krvotoku nacije“. Tačav sistem nije uticao na suzbijanje kriminaliteta što što ne bavi razrešenjem uzroka kriminalnog ponašanja. Ti uzroci najčešće se nalaze u najbližem socijalnom okruženju delinkventa, u sredini u koju se on inače vraća po još četiri godine.

Vizija restorativne pravde, u kontekstu opštег dobra, usmerena je na postizanje mira u društvenoj zajednici putem propovjedaanja odnosa u društvu, što se odnosi na sve članove zajednice. Suština sprovodeći restorativne pravde je „lečenje“ svake osobe koja je povezana sa zločinom putem popunjavanja ne posum kažnjavanja. Celokupan proces treba da se zasniva na izvinjenju, proštaju i u postavljanju čvrste povezanosti ljudi unutar zajednice.

## Literatura

- Braithwaite, J. Setting Standards for Restorative Justice, *Brit. J.Criminol.* 42, 2002; 563–577.  
 Braithwaite, J., Day, K. Muškosti, nasilje i kontrola zajednice, *Temida*, 2, 2001; 29–44.  
 Cavanagh, T., Restorative Justice and the Common Good: Creating a Culture of Forgiveness and Reconciliation, BLUEPRINT for Social Justice, Vo. LIII, No. 8 April 2000. <http://www.lojno.edu/twony/blueprint/blueprint/april2000.htm>. pp. 24–27.  
 Cavanagh, T., Accepting New Values for the Courts: What is Restorative Justice? *The Court Manager*, Vol. 2/3., Williamsburg, VA: National Association for Court Management, 1998; 24–27.  
 Coward, S. „Restorative Justice in Cases of Domestic Violence: Healing Justice?“ *Directed Interdisciplinary Studies*, Carleton University, 2000  
<http://www.Restorativejustice.Com/Tom.html>  
[http://www.hotpeachpages.com/resources/rs\\_cases\\_of\\_dv\\_sv.htm](http://www.hotpeachpages.com/resources/rs_cases_of_dv_sv.htm), od 17.2.2004.  
<http://www.restorativejustice.com/published.html>  
*Inicijalni izveštaj o primeni Međunarodnog pakta o građanskim i političkim pravima u SRJ za period od 1992–2002. godine*, Ministarstvo za ljudska i manjinska prava Srbije i Crne Gore, Beograd, 2003  
 Konstantinović-Vilić, S., Kostić, M. *Penologija*, Niš: SVEN, 2006  
 Kostić, M. „Restorativna pravda – smisao i mogućnosti primene“, *Socijalna misao*, 2–3, 2005; 45–66.

McEvoy, K., Mika, H., Hudson, B. „Introduction – Practice, Reformance and Prospects for Restorative Justice”, *Brit. J. Criminol.* 42, 2002; 469–475.

Opšta deklaracija o pravima čoveka, usvojena i proglašena od strane Generalne Skupštine rezolucijom 217A (III) od 10. decembra 1948. godine.

*United Nations Standard Minimum Rules for the Administration of Juvenile Justice – Beijing Rules*, Defence for Children International, 1995

Zakon o ratifikaciji Međunarodnog pakta o ekonomskim, socijalnim i kulturnim pravima, Sl. List SFRJ br. 7/71.

Zakon o ratifikaciji Međunarodnog pakta o građanskim i političkim pravima, Službeni list SFRJ br. 7/71.

Zakonik o krivičnom postupku, Sl. Glasnik RS, br. 72/2011, 101/2011, 121/2012, 32/2013, 45/2013 i 55/2014

*Zbirka odluka o ljudskim pravima II, odluke Evropskog suda za ljudska prava* (uredila Tatjana Papić), Beogradski centar za ljudska prava, Beograd, 2002; 396–430.

## PENAL ANTHROPOLOGY – FROM RETRIBUTIVE TOWARDS RESTORATIVE JUSTICE

Miomira Kostić, Darko Dimovski

### Summary

In the article the author deals with the basic theoretical statements and discussions about the practical use of restorative justice. She discusses the questions of introducing and application of restorative justice in order to reach the balance of interests between a victim, society and a delinquent. There is no unique statement about the restorative justice concept, so the authors define this concept by listing certain activities with respect of standards and principles. Also, the emphasis is placed on the values of restorative justice process. A part of the article is dedicated to the standards for restorative justice which are harmonized with the international documents of human rights.

**Key words:** restorative justice, standards, principles, retributive justice.